

**No. 17584**

---

**NETHERLANDS  
and  
UPPER VOLTA**

**Convention on technical co-operation. Signed at Ouagadougou on 20 May 1976**

*Authentic text: French.*

*Registered by the Netherlands on 27 February 1979.*

---

**PAYS-BAS  
et  
HAUTE-VOLTA**

**Convention de coopération technique. Signée à Ouagadougou le 20 mai 1976**

*Texte authentique : français.*

*Enregistrée par les Pays-Bas le 27 février 1979.*

## [TRANSLATION — TRADUCTION]

CONVENTION<sup>1</sup> ON TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UPPER VOLTA

The Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of the Republic of the Upper Volta, desiring to establish an administrative framework for the purpose of projects in which the two Governments agree to co-operate, pending the adoption of international regulations in the field of technical co-operation,

Have agreed as follows:

*Article I.* Where the two Governments decide to collaborate in a particular technical co-operation project (hereinafter referred to as "a project"), the contributions of each Government to that project and the implementation thereof shall, in each case, be governed by an administrative arrangement to be agreed upon by the competent administrative authorities of the Parties in accordance with the principles embodied in this Convention.

*Article II.* In connection with a project, the Government of the Republic of the Upper Volta shall:

(a) Exempt Netherlands personnel from all direct taxes and similar charges, with the sole exception of those enumerated below:

- The motor vehicles tax;
- The bicycles tax;
- The livestock tax;
- The weapons tax.

With the exception of foodstuffs and beverages, the personal effects and articles of Netherlands experts, including one motor vehicle and professional equipment and supplies belonging to them and accompanying them at the time of their initial installation, may be imported free of duty and charges upon their entry into the Upper Volta.

The entry of such articles and supplies must coincide with the installation of their owners; the Customs Service shall, however, consider that this condition has been fulfilled if the interval of time between the two events does not exceed six months.

(b) Issue to Netherlands experts, free of charge, entry visas, work permits and all identification documents necessary to entitle them to assistance from the competent services in the performance of their functions.

(c) Exempt Netherlands personnel and members of their families from national service obligations.

<sup>1</sup> Came into force on 19 December 1977, the date on which the Governments notified each other in writing of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article VIII (a).

(d) Permit Netherlands personnel to exchange, at the official rate, sums deriving from emoluments paid by the Netherlands authorities for activities performed under this Convention.

(e) Afford Netherlands personnel and their families repatriation facilities in times of serious national or international crisis.

*Article III.* Where Netherlands personnel acquire vehicles, technical supplies or equipment necessary for the implementation of a project, such vehicles, supplies and equipment shall be subject to the regulations governing temporary exemption of imports from entry duties and charges, and only charges for services rendered (statistical charges, tolls and customs stamp charges) shall be payable.

*Article IV.* All equipment and materials supplied by the Netherlands Government in connection with a project shall remain the property of the Netherlands Government for the duration of the project and shall be transferred to the Government of the Republic of the Upper Volta when co-operation between the two Governments on that project has terminated, unless they are required for some other technical co-operation project involving the two Governments.

*Article V.* The Government of the Republic of the Upper Volta shall afford assistance and protection to Netherlands personnel. It shall inform the Government of the Kingdom of the Netherlands of any questions to which the presence of such technicians in the Upper Volta may give rise.

The Government of the Republic of the Upper Volta may request the Government of the Kingdom of the Netherlands to recall any Netherlands expert whose conduct warrants such a measure.

*Article VI.* The State of the Upper Volta shall be liable for any damage caused to third parties by a Netherlands expert on the same conditions as apply to its own officials.

*Article VII.* Netherlands personnel shall be entitled to treatment at any hospital facility in the Republic of the Upper Volta on the same conditions as apply to officials of the Upper Volta.

*Article VIII.* (a) This Convention shall enter into force on the date on which the two Governments notify each other in writing that the procedures required by their respective Constitutions have been complied with.

(b) This Convention shall remain in force for a period of two years. It shall thereafter be deemed to have been tacitly renewed for further one-year terms, unless it is denounced six months before the end of the current term. Either Government shall, however, have the right to denounce the Convention at any time, subject to three months' notice.

(c) In so far as the Kingdom of the Netherlands is concerned, this Convention shall apply only to the Kingdom in Europe.

(d) In the case of projects initiated before the expiry of this Convention, the foregoing articles shall continue to apply until the completion of the project.

(e) This Convention shall cease to have effect upon the entry into force of a general multilateral Convention on technical co-operation affecting the two Governments.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Convention.

DONE at Ouagadougou on 20 May 1976 in duplicate in the French language.

For the Government  
of the Kingdom of the Netherlands:

F. VAN AGT  
Ambassador  
of the Netherlands

For the Government  
of the Republic of the Upper Volta:

[Signed]  
A. KABORÉ  
Minister  
for Foreign Affairs